KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2015/2386,

17. detsember 2015,

millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit kõrge väsimustugevusega terasest betooni sarrusvarraste impordi suhtes registreerimisnõue

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 30. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1225/2009 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed ([1]) (edaspidi „alusmäärus"), eriti selle artikli 14 lõiget 5,

pärast liikmesriikidele teatamist

ning arvestades järgmist:

(1) 30. aprillil 2015 teatas Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon") *Euroopa Liidu Teatajas* ([2]) avaldatud teates (edaspidi „algatamisteade") dumpinguvastase menetluse algatamise kohta (edaspidi „dumpinguvastane menetlus") seoses Hiina Rahvavabariigist (edaspidi „HRV" või „asjaomane riik") pärit kõrge väsimustugevusega terasest betooni sarrusvarraste (edaspidi „HFP sarrusvardad") impordiga liitu vastavalt kaebusele, mille esitas 17. märtsil 2015 Euroopa teraseühendus (edaspidi „Eurofer" või „kaebuse esitaja") tootjate nimel, kelle toodang moodustab rohkem kui 25 % liidu HFP sarrusvarraste kogutoodangust.

1. VAATLUSALUNE TOODE JA SAMASUGUNE TOODE

(2) Registreerimisele kuuluv toode (edaspidi „vaatlusalune toode") on betoonis kasutatavad kõrge väsimustugevusega rauast või terasest sarrusvardad, mis on valmistatud rauast, legeerimata terasest või legeeritud terasest (v.a roostevabast terasest, kiirlõiketerasest, ränimangaanterasest), kuumvaltsitud, kuid edasi töötlemata, kuid sealhulgas valtsimisjärgselt väänatud; need sarrusvardad sisaldavad süvendeid, nukke, sooni või muid valtsimisprotsessis tekkinud deformatsioone või on valtsimisjärgselt väänatud; väsimustugevus on suurus, mis iseloomustab materjali võimet taluda korduvat pinge rakendamist ilma purunemata ja konkreetselt võime taluda rohkem kui 4,5 miljonit väsimustsüklit, kui pingesuhe (min/max) on 0,2 ning pinge ületab 150 MPa; toode on pärit HRVst ja kuulub praegu CN-koodide ex 7214 20 00, ex 7228 30 20, ex 7228 30 41, ex 7228 30 49, ex 7228 30 61, ex 7228 30 69, ex 7228 30 70 ja ex 7228 30 89 alla. Need CN-koodid on esitatud üksnes teavitamise eesmärgil ning need ei avalda toote klassifitseerimisele siduvat mõju.

2. TAOTLUS

(3) Kaebuse esitaja tegi alusmääruse artikli 14 lõike 5 kohase registreerimistaotluse 19. novembril 2015. Kaebuse esitaja nõudis, et vaatlusaluse toote impordi suhtes kehtestataks registreerimisnõue, et edaspidi saaks kõnealuse impordi suhtes alates selle registreerimise kuupäevast meetmeid kohaldada.

3. REGISTREERIMISE ALUSED

(4) Vastavalt alusmääruse artikli 14 lõikele 5 võib komisjon anda tolliasutustele korralduse astuda impordi registreerimiseks vajalikud sammud, et edaspidi oleks võimalik sellise impordi vastu meetmeid võtta. Impordi registreerimisnõude võib kehtestada pärast liidu tootmisharu vastavat taotlust, mis sisaldab piisavat tõendusmaterjali õigustamaks sellist sammu.

(5) Kaebuse esitaja väidab, et registreerimine on õigustatud, kuna vaatlusaluse toote dumpinguhinnaga import jätkub, ja et importijad olid või oleksid pidanud olema teadlikud pikka aega kestnud dumpingust, mis kahjustab liidu

([1]) ELT L 343, 22.12.2009, lk 51.
([2]) ELT C 143, 30.4.2015, lk 12.

tootmisharu. Kaebuse esitaja väidab peale selle, et Hiinast pärit import kahjustab liidu tootmisharu, ning et kõnealuse impordi tase on oluliselt tõusnud, seda isegi uurimisperioodi järel, ning see kahjustab tõsiselt dumpinguvastase tollimaksu leevendavat mõju, kui sellist tollimaksu kohaldatakse.

(6) Komisjon on seisukohal, et importijad olid või oleksid pidanud olema teadlikud eksportijate rakendatavast dumpingust. Kaebus sisaldas selle kohta piisavalt esmapilgul usutavaid tõendeid, mida rõhutati ka kõnealuse menetluse algatamisteates ([1]). Kaebuse mittekonfidentsiaalses versioonis hinnati Hiinast pärit impordi dumpingumarginaaliks 20–30 %. Arvestades väidetava dumpingu ulatust, on põhjust järeldada, et importijad on või pidanuks olema olukorrast teadlikud.

(7) Kaebuse esitaja esitas kaebuses tõendeid normaalväärtuse kohta, mis põhineb Katari ja Araabia Ühendemiraatide tootjate hinnateabel. Tõendid dumpingu kohta põhinevad sel viisil kindlaksmääratud normaalväärtuste võrdlusel liitu ekspordiks müüdava vaatlusaluse toote ekspordihinnaga (tehasehindade tasandil). Hiina ekspordihind määrati Hiina liitu suunatud eksportmüügi hinnapakkumiste põhjal.

(8) Peale selle esitas kaebuse esitaja nii kaebuses kui ka registreerimistaotluses piisavaid tõendeid teiste ametiasutuste (nt Kanada, Egiptuse ja Malaisia) hiljutiste uurimiste kohta, milles kirjeldatakse Hiina eksportijate dumpingutegevust ja mille esmapilgul usutavat teavet ei oleks importijad pidanud eirama.

(9) Pärast menetluse algatamist 2015. aasta aprillis täheldas komisjon impordi mahu kasvu umbes 38 % võrra, kui võrrelda ajavahemikku 2014. aasta aprillist 2015. aasta märtsini (s.o uurimisperioodil) ajavahemikuga 2015. aasta aprillist septembrini (s.o algatamisjärgse ajaga). See näitab, et vaatlusaluse toote import Hiinast kasvas käesoleva uurimise algatamise järel märkimisväärselt.

(10) Kaebuse esitaja lisas kaebusse ja registreerimistaotlusse ka esmapilgul usutavad tõendid impordi müügihindade langustrendi kohta. Eurostati avalikult kättesaadava statistika põhjal on näha, et HRV-st pärit impordi ühikuväärtused langesid uurimisperioodil 431 eurolt tonni kohta 401 euroni tonni kohta uurimisjärgsel perioodil. See kinnitab veelkord, et Hiina materjalide importijad olid või oleks pidanud olema dumpingust teadlikud.

(11) Lisaks sisaldab kaebus piisavaid esmapilgul usutavaid tõendeid kahju tekitamise kohta. Uurimise raames esitatud teabes, sh registreerimistaotluses on tõendeid selle kohta, et kõnealuse impordi jätkuv kasv põhjustaks täiendavat kahju. Arvestades dumpinguhinnaga impordi ajastust, mahu suurenemist ja Hiina eksportivate tootjate hinnakäitumist, võib dumping tõenäoliselt kahjustada tõsiselt mis tahes lõplike tollimaksude leevendavat mõju, välja arvatud juhul, kui neid kohaldatakse tagasiulatuvalt. Peale selle on käesoleva menetluse algatamist ning Hiinast pärit impordi hindade ja mahu senist arengut arvestades mõistlik eeldada, et vaatlusaluse toote impordi tase võib enne võimalike ajutiste meetmete vastuvõtmist veelgi tõusta ja importijad võivad kiiresti varusid koguda.

4. **MENETLUS**

(12) Eespool esitatust lähtuvalt on komisjon jõudnud järeldusele, et taotluse esitaja on esitanud piisavalt esmapilgul usutavaid tõendeid, et kehtestada vaatlusaluse toote impordi registreerimise nõue kooskõlas alusmääruse artikli 14 lõikega 5.

(13) Kõigil huvitatud isikutel palutakse teha oma seisukohad teatavaks kirjalikult ja esitada tõendid. Lisaks sellele võib komisjon huvitatud isikud ära kuulata, kui nad esitavad kirjaliku taotluse, milles on näidatud, et neil on selleks konkreetsed põhjused.

5. **REGISTREERIMINE**

(14) Vastavalt alusmääruse artikli 14 lõikele 5 tuleks vaatlusaluse toote impordi suhtes kehtestada registreerimisnõue selle tagamiseks, et kui uurimise tulemusena kehtestatakse dumpinguvastased tollimaksud, oleks neid tollimakse vastavate tingimuste täitmise korral võimalik kooskõlas dumpinguvastase alusmääruse artikli 10 lõikega 4 registreeritud impordilt sisse nõuda tagasiulatuvalt.

([1]) ELT C 143, 30.4.2015, lk 12. (algatamisteate 3. osa)

(15) Kaebuse esitaja hindas kaebuses vaatlusaluse toote keskmiseks dumpingumarginaaliks 20–30 % ja keskmiseks hindade allalöömise marginaaliks 15–30 %. Võimaliku tulevikus kehtestatava kohustuse hinnanguline suurus on sätestatud kaebuse põhjal hinnatud hinnete allalöömise tasemel, st väärtuseliselt 15–30 % vaatlusaluse toote CIF-impordihinnast.

6. **ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE**

(16) Registreerimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrusele (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta ([1]),

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Tolliasutustele antakse käesolevaga määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 14 lõike 5 kohaselt korraldus võtta asjakohased meetmed, et registreerida järgmiste toodete Euroopa Liitu suunduv import: betoonis kasutatavad kõrge väsimustugevusega rauast või terasest sarrusvardad, mis on valmistatud rauast, legeerimata terasest või legeeritud terasest (v.a roostevabast terasest, kiirlõiketerasest, ränimangaanterasest), kuumvaltsitud, kuid edasi töötlemata, kuid sealhulgas valtsimisjärgselt väänatud; need sarrusvardad sisaldavad süvendeid, nukke, sooni või muid valtsimisprotsessis tekkinud deformatsioone või on valtsimisjärgselt väänatud. väsimustugevus on suurus, mis iseloomustab materjali võimet taluda korduvat pinge rakendamist ilma purunemata ja konkreetselt võime taluda rohkem kui 4,5 miljonit väsimustsüklit, kui pingesuhe (min/max) on 0,2 ning pinge ületab 150 MPa; toode on pärit Hiina Rahvavabariigist ja kuulub praegu CN-koodide ex 7214 20 00, ex 7228 30 20, ex 7228 30 41, ex 7228 30 49, ex 7228 30 61, ex 7228 30 69, ex 7228 30 70 ja ex 7228 30 89 (TARICi koodid 7214 20 00 10, 7228 30 20 10, 7228 30 41 10, 7228 30 49 10, 7228 30 61 10, 7228 30 69 10, 7228 30 70 10, 7228 30 89 10) alla.

Registreerimisnõue aegub üheksa kuu möödumisel käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.

2. Kõigil huvitatud isikutel palutakse kirjalikult teatavaks teha oma seisukohad, esitada tõendid või taotleda ärakuulamist 20 päeva jooksul arvates käesoleva määruse avaldamisest.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 17. detsember 2015

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

([1]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 45/2001, 18. detsember 2000, üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1).